



Rapport annuel aux producteurs 2013

Rapport sur les activités du 1^{er} mars 2012 au 28 février 2013

Bienvenue

À l'approche du premier jour d'avril, de notre assemblée annuelle et du début de notre prochaine saison de croissance, j'aimerais prendre un moment pour réfléchir aux activités de Bleuets NB Blueberries et de l'industrie du bleuet au Nouveau-Brunswick en général.

En tant qu'agence, nous consacrons beaucoup de temps à la promotion de notre industrie, de nos producteurs et de nos réussites auprès de divers groupes dans les Maritimes. Nous rencontrons les représentants des autres associations provinciales, des groupes gouvernementaux et de l'industrie privée. Votre agence a fait la promotion de notre capacité d'innovation et de notre collaboration, ce qui a permis de bâtir l'industrie actuelle, et a partagé sa vision d'avenir de l'industrie. BNBB a travaillé fort afin de tirer parti de notre relation de travail étroite avec le ministère de l'Agriculture. Nous avons pu ainsi exprimer les préoccupations communes de bon nombre de nos membres d'une manière efficace et ciblée. En organisant des réunions avec nos homologues dans les autres régions productrices de bleuet sauvage et en participant à leurs réunions, nous avons pu montrer que nous partageons tous les mêmes préoccupations et que, lorsque l'un d'entre nous connaît du succès, cela représente vraiment un succès pour nous tous. Au cours de la prochaine année, nous espérons continuer à tirer parti de ces relations et nous nous réjouissons de la possibilité de maintenir une communication constante et sérieuse avec les représentants de tous les secteurs.

Nous avons formé le comité de détermination des prix au début octobre. Nous avons tenu plusieurs réunions avec divers intervenants dans l'industrie du bleuet sauvage durant l'hiver. Ces réunions tournaient autour de deux objectifs. Premièrement, nous voulions recueillir de l'information exacte sur la variabilité des prix à la récolte dans les diverses régions et essayer de déterminer pourquoi il en était ainsi; et deuxièmement, nous voulions établir les autres formes de gouvernance que ces régions utilisaient pour leurs associations et leurs offices. Jusqu'ici, nous avons préparé un résumé de nos constatations qui sera présenté à nos membres à l'assemblée annuelle. Après que nous aurons reçu les commentaires de nos membres et répondu aux questions, le comité entend se réunir et planifier les prochaines étapes.

J'aimerais prendre un moment pour remercier tous nos membres de leur travail durant l'année et pour souhaiter bonne chance à nos producteurs cette saison. Durant cette période, n'oubliez pas de penser à ce qui est sécuritaire, à ce qui est sain et à ce qui est productif.

Le président,
Brett Reidpath



1 Services aux producteurs

BNBB offre divers services aux producteurs. L'un des rôles clés de l'agence consiste à faciliter les possibilités d'apprentissage, comme les séances techniques, les ateliers et les réunions de cuisine. Nous administrons également le Programme de paiements anticipés (PPA) et publions un bulletin deux fois par année. Les détails sont fournis ci-dessous.

Possibilités d'apprentissage

En collaboration avec le *ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches* (MPAA), BNBB voit à ce que les producteurs aient accès à l'information sur la production et la recherche. Au compte de nos activités en 2012, mentionnons les suivantes :

- **Séances technique et assemblée générale annuelle au printemps**
 - À Moncton au Holiday Inn, les 30 et 31 mars 2012. C'est en 2012 que BNBB a décidé de ne plus tenir de réunions annuelles régionales et d'opter plutôt pour une approche provinciale, ce qui a permis d'établir une activité dans l'industrie qui réunit les chercheurs, les transformateurs et les fournisseurs également.
- **Réunions à la brunante**
 - À Lamèque, Memramcook et Pennfield, les 12, 13 et 14 juin 2012, respectivement. BNBB remercie Paul Lanteigne, Roland Dupuis et Russ Hawkins et leur famille d'avoir accueilli les réunions.
- **Journée champêtre annuelle**
 - À l'exploitation d'Eric Hall à Saint-Sauveur, le 14 juillet 2012. BNBB remercie Eric et sa famille d'avoir accueilli la journée champêtre.
- **Symposium de l'ABSAN**
 - À Fredericton, au Centre des congrès de Fredericton, le 25 octobre 2012.
- **Réunions de cuisine régionales à l'automne**
 - Tracadie, le 6 novembre 2012
 - Moncton, le 7 novembre 2012
 - Pennfield, le 8 novembre 2012



Programme de paiements anticipés (PPA)

BNBB continue d'administrer le PPA pour les producteurs. Le PPA fait partie de la série de programmes de gestion de risque de l'entreprise offerts par le gouvernement fédéral dans le cadre de l'initiative *Cultivons l'avenir*. En 2012, BNBB a versé 485 880 \$ à sept producteurs qui ont économisé 11 203 \$ en frais d'intérêt.

Étude comparative /sur les coûts de production dans l'industrie du bleuets sauvage dans les Maritimes

BNBB a travaillé au cours de la dernière année avec les autres associations de producteurs de bleuets dans les Maritimes afin de tenir des entrevues et d'achever l'étude. Les sondages auprès des producteurs ont été menés par Dynamic Outcomes de l'Île-du-Prince-Édouard et AgraPoint de la Nouvelle-Écosse, tandis que l'analyse des données et l'étude ont été réalisées par le George Morris Centre. L'étude sera présentée à l'assemblée annuelle.



Comité de détermination des prix

Le comité a été formé en octobre 2012 et a tenu cinq réunions durant l'hiver pour se pencher sur la variabilité des prix dans les régions productrices et les organismes de gouvernance dans diverses régions. Un rapport a été préparé en vue de sa présentation aux producteurs à l'assemblée annuelle.

Bulletin et site Web

BNBB produit deux bulletins par année pour informer les producteurs au sujet des projets de recherche, des rapports sur la production, des activités de l'ABSAN et des activités à venir. Ces bulletins sont publiés en juin et en décembre. BNBB maintient aussi le site Web que les producteurs peuvent consulter pour obtenir les résumés et les documents de recherche, les bulletins précédents et les liens à d'autres sites.

2 Activités – Administration et industrie

Comme dans les années passées, le conseil d'administration de BNBB s'est réuni régulièrement durant l'année. BNBB a également participé au conseil d'administration de l'ABSAN et, dans l'ensemble du secteur agricole, a appuyé des organismes comme l'*Alliance agricole du Nouveau-Brunswick* et le *Conseil canadien de l'horticulture* (CCH). BNBB a représenté les producteurs de bleuets à divers forums et a travaillé afin de participer aux discussions sur les grandes questions de politique qui touchent l'industrie. Par exemple, BNBB a préparé une note d'information à l'intention des représentants du MAAIP sur l'impact du projet de réforme de l'assurance-emploi.

Réunions du conseil d'administration de BNBB

- Le 22 mars 2012
- Le 3 avril 2012 (téléconférence)
- Le 6 juin 2012 (téléconférence)
- Le 17 octobre 2012
- Le 4 décembre 2012

Table ronde du ministre

- Le 4 juin 2012

Alliance agricole du Nouveau-Brunswick

- L'AGA, les 17 et 18 janvier 2013. BNBB a monté le stand et a offert des échantillons de jus de bleuets.
- Le comité consultatif des groupements de producteurs spécialisés, le 1^{er} mai 2012 et le 20 novembre 2012.

Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick

- L'examen annuel, le 17 mai 2012.

Conseil canadien de l'horticulture /Groupe de travail sur le bleuets du CCH

- L'AGA, à Ottawa, du 12 au 16 mars 2012.

ABSAN

- Des téléconférences du conseil d'administration, les 27 avril, 12 juillet, 17 septembre et 20 décembre 2012 et 13 février 2013. Rencontre le 24 octobre 2012.

Consultation sur les terres humides

- Le 11 février 2013, organisée par le ministre de l'Environnement, afin d'envisager une « approche équilibrée des terres humides ».

Association des producteurs de bleuets sauvages du Nord-Est du Nouveau-Brunswick

- Appui aux activités dans le Nord-Est, y compris des activités de promotion et participation à l'AGA.

3 Recherche

Les membres du personnel du MAAP sont en train de mettre à jour le contenu de la publication « La culture du bleuet : guide de production », qui est accessible sur le site Web www.gnb.ca/agriculture dans la section portant sur les bleuets sauvages. Le gros du contenu a été révisé, et les nouveaux guides de lutte antiparasitaire seront mis à jour pour la saison 2013. Les producteurs sont encouragés à consulter le site Web et à parcourir les ressources disponibles. Gaétan Chiasson, Maurice Basque, Gavin Graham, Kelvin Lynch, Michel Melanson, Chris Maund et Étienne Thériault sont les membres du personnel associés à ce projet.

Gavin Graham, agent de lutte contre les mauvaises herbes, MAAP, « EARI-09-002 – Projet de quatre ans, « Évaluer les outils actuels et innovateurs de lutte contre les mauvaises herbes pour la production du bleuet nain au Nouveau-Brunswick » ». L'industrie du bleuet sauvage est une industrie dynamique et en plein essor au Nouveau Brunswick. Les problèmes de mauvaises herbes, dans les champs de production établis et les terres nouvellement aménagées, continuent de représenter un facteur de limitation important pour la production de bleuet sauvage. Compte tenu des priorités actuelles de l'industrie, il faut adopter de nouvelles stratégies de lutte intégrée innovatrices contre les mauvaises herbes dans le cadre existant de contrôle des mauvaises herbes en fonction de l'emploi d'hexazinone. Le projet a comporté plusieurs essais de recherche sur des herbicides « distincts » visant à évaluer les possibilités de contrôle à l'égard de problèmes de mauvaises herbes en particulier. Trente-huit rapports distincts ont été compilés pour donner suite aux objectifs du projet, et plus de 500 traitements individuels ont été évalués. Parmi les mauvaises herbes visées par le projet, mentionnons la fétuque, l'agrostis scabre, la dantonie, l'épervière, la petite oseille, le crevard de moutons, le rhododendron du Canada et bien d'autres mauvaises herbes communes dans la production du bleuet au Nouveau-Brunswick. Les essais ont évalué des produits, ainsi que des délais et des séquences d'application innovateurs pour l'industrie du bleuet. L'information a permis d'améliorer les recommandations pour la production à l'intention des producteurs de bleuet au Nouveau-Brunswick et a été incorporée à plusieurs articles, exposés et feuillets de renseignements, ainsi qu'au Guide de lutte intégrée contre les mauvaises herbes dans les bleuetières. Les données des essais ont appuyé l'homologation réglementaire d'un grand nombre d'herbicides et de profils d'application innovateurs dans la production de bleuet sauvage, y compris le mésotrione, le sethoxydim, le flumioxazin, le glyphosate et le foramsulfuron. De plus, les essais ont évalué l'emploi de mélanges en cuve et d'applications répétées, garantissant l'utilisation durable des herbicides et une protection durable contre la résistance des mauvaises herbes. Les producteurs de bleuet au Nouveau-Brunswick sont en mesure



de lutter contre les problèmes de mauvaises herbes d'une manière plus économique et sensible à l'environnement. Le rapport final de ce projet a été préparé et est mis à la disposition des producteurs.

Steve Javorek, Ph.D., AAC, Kentville, « Pollinisation du bleuet nain : Établir un lien entre l'abondance en abeilles et le motif du paysage »

L'objectif global est de produire un nouveau modèle d'aménagement des terres pour la culture du bleuet nain, qui augmente la compétitivité à long terme de l'industrie en incorporant les éléments de conservation du paysage qui visent spécifiquement à maximiser l'abondance en abeilles sauvages et, par extension, leur contribution à la pollinisation. BNBB a présenté la demande pour ce projet. Il s'agit d'un projet de trois ans, et les travaux sur le terrain de la troisième année ont été réalisés en 2012. Le rapport final est en voie de préparation.

Linley Jesson, Ph.D., Université du Nouveau-Brunswick, « La production de fruits dans la culture du bleuet ».

Des chercheurs de l'Université d'Ottawa, de l'Université McGill et de l'Université du Nouveau-Brunswick ont travaillé avec les producteurs pour étudier les facteurs qui influencent le rendement en fruits dans les bleuetières au Nouveau-Brunswick. Nous avons mesuré, sur trois ans, la production de fruits et les aspects de la reproduction végétale dans des champs gérés au Nouveau-Brunswick et nous avons établi une corrélation entre ces données et l'abondance et la diversité de pollinisateurs introduits et de pollinisateurs indigènes. Nous avons observé de faibles signes établissant que les zones ayant une présence élevée de pollinisateurs indigènes influencent le rendement en fruits. Toutefois, nous n'avons constaté aucune différence dans le type de pollinisateur géré dans la production de fruits. La plus grande variation dans la production de fruits est survenue entre les différents champs et les différentes régions, sans égard à l'ajout de pollinisateurs. Cela laisse indiquer que la santé des plants et la phylogénétique sont susceptibles d'être aussi importantes, voire plus importantes, que l'ajout de pollinisateurs gérés.

Nous essayons maintenant de compiler une base de données des registres des producteurs pour déterminer comment différentes stratégies de gestion influencent la production totale de fruits dans un champ. Les producteurs intéressés peuvent saisir les renseignements sur les différentes stratégies de gestion et la production de fruits. Nous espérons qu'en combinant autant de registres que possible, nous serons en mesure d'examiner avec plus d'exactitude les facteurs qui limitent la production de fruits dans un champ. Nous fournirons bientôt les renseignements de cette base de données.

Christopher Maund ^A, Roger J.A. Tremblay ^A, Rebeccah Allen ^A, Debra Moreau ^B et Étienne Theriault ^A « Relevé de la drosophile à ailes tachetées, *Drosophila suzukii* (Matsamura), [Diptère : Drosophilidae], au Nouveau-Brunswick, 2012 »

La présence de la drosophile à ailes tachetées, *Drosophila suzukii* (Matsamura), [famille : Drosophilidae], qui s'attaque les fruits mous à peau mince, a été signalée pour la première fois au Nouveau-Brunswick en 2012. L'insecte a été capturé à l'aide de pièges Contech^{MC} appâtés avec du vinaigre de cidre de pomme commercial. Les premières captures ont été enregistrées à la mi-juillet et, à la mi-août, l'insecte a été

Suite de la page 5

capturé à la plupart des endroits. Le taux de capture des pièges a augmenté sensiblement à la fin de l'été, et l'insecte nuisible a été découvert dans 19 des 20 secteurs généraux. La mouche a été piégée dans les comtés suivants du Nouveau-Brunswick : Kent, Westmorland, Charlotte, Kings, Queens, York et Gloucester. L'insecte a été découvert dans tous les comtés où des pièges avaient été installés. Des pièges ont été installés dans les sites de culture suivants : mûres, bleuets (sauvages et nains), cerises (douces et acides), canneberges, chèvrefeuille comestible, raisin à vin, prune, framboises (produites en été et produites à l'automne), argousier et fraises (produites en juin et à jours neutres). La drosophile a été découverte à tous les sites de culture, sauf dans les champs de canneberge et les cultures à maturation précoce (fraises produites en juin et framboises produites en été). Seuls les champs de bleuets sauvages et de framboises produites à l'automne ont été évalués en vue de détecter cet insecte nuisible dont la présence a été constatée dans les fruits de ces deux cultures. Des signes de dommages caractéristiques de ceux causés par la drosophile à ailes tachetées ont été observés dans le bleuet en corymbe. Le rapport fait état de la nécessité de poursuivre la recherche sur cet insecte nuisible au Nouveau-Brunswick.

^A Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches du Nouveau-Brunswick.

^B Agriculture et Agroalimentaire Canada, Kentville (Nouvelle-Écosse).

Qamar-uz-Zaman, Ph.D., chaire de recherche en agriculture de précision, Département de génie du NSAC, « Pulvérisateur prototype à débit variable pour le traitement localisé à base d'agrochimiques dans les champs de bleuets sauvages »

Le projet de recherche proposé a pour objectif principal de mettre au point un pulvérisateur à débit variable précommercial, monté sur tracteur, en faisant appel à des capteurs à ultrasons/appareils photo couleur numériques rentables et à un régulateur de débit variable informatisé rapide pour déceler les mauvaises herbes, les zones dénudées et les plants de bleuets afin de pulvériser des herbicides dans une section en particulier où des mauvaises herbes ont été décelées, et un fongicide/insecticide où des plants ont été décelés. Les intervenants de l'industrie du bleuet, y compris les organisations de producteurs et le gouvernement collaborent au projet qui se poursuit.

Journée champêtre,
exploitation d'Eric Hall



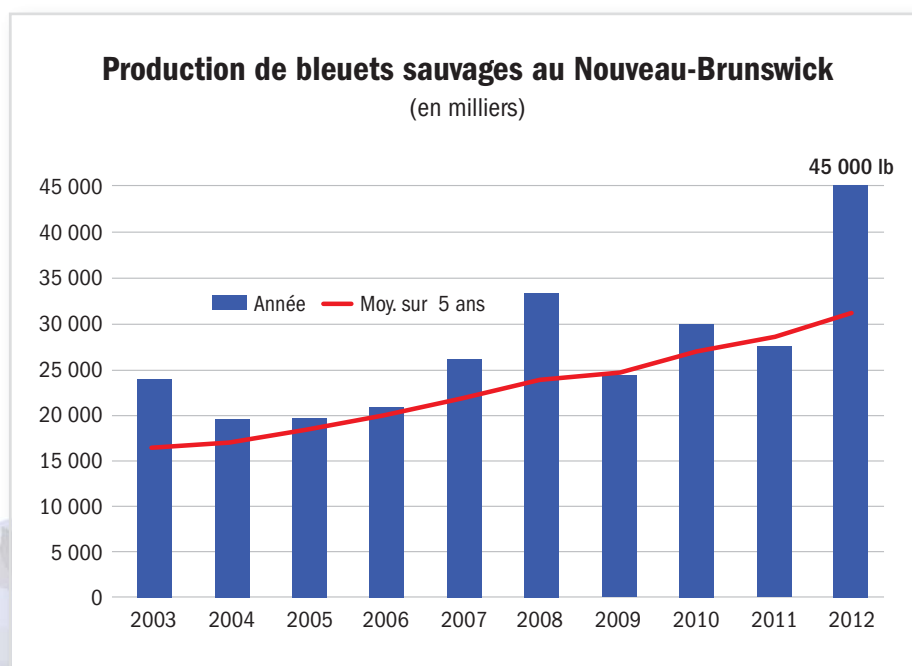


Déjeuner aux crêpes de bleuets pour les députés

4 Activités de promotion

- Contribution à l'ABSAN (récolte de 2012) 104 000 \$.
- Visite royale au Nouveau-Brunswick du prince Charles et de la duchesse de Cornouailles, à Saint John, le 21 mai 2012.
- Feast in the Field, au carré des officiers à Fredericton, le 9 septembre 2012.
- Journée champêtre agricole à la mémoire de Bud Doncaster, à Sackville, le 22 septembre 2012.
- Déjeuner aux crêpes de bleuets pour les députés, à la cafétéria de l'Assemblée législative à Fredericton, le 5 décembre 2012.

5 Données sur la production



BNBB aimerait remercier les membres du personnel du MAAP
de leur excellent travail et de leur dévouement à l'égard de l'industrie du bleuets.

Nous remercions infiniment nos commanditaires de leur soutien également. Merci beaucoup!



Grand Falls Agromart Ltd.



Dow AgroSciences



Nesbitt Burns



The miracles of science



CONSEIL D'ADMINISTRATION

Région du Nord-Est

Gilles Lepage, 727-2617
Arsène Roussel, 395-3575
Benoît Savoie, 776-5550

- Vice-président, conseil d'administration
- Représentant au conseil d'administration de l'ABSAN

Région du Sud-Ouest

Ed Goguen, 455-4566

- Président, comité de la pollinisation

John Ness, 485-6248
Russell Weir, 755-6001

- Président, comité de la recherche

Région du Sud-Est

Brett Reidpath, 384-6507

- Président, conseil d'administration

Murray Tweedie, 876-4537
Kathy Trueman Del Villar, 536-8995

- Projets spéciaux

Nous invitons les producteurs à appeler les représentants de leur région au conseil, et à faire part de leurs commentaires au sujet de l'agence, **Bleuets NB Blueberries**, des activités à venir et du travail du conseil. N'oubliez pas que, aux réunions régionales annuelles, un membre du conseil sera élu dans chaque région pour un mandat de trois ans. Nous demandons aux producteurs de remplir un mandat au conseil. Si vous désirez obtenir plus de détails, veuillez appeler au bureau, au 506-459-2583, ou sans frais, au 1-866-840-2583.

Heures de bureau

Voici les heures d'ouverture du bureau, au 1350, rue Regent au Centre forestier Hugh John Flemming : le mercredi et le jeudi, de 9 h à 17 h. Le bureau de BNBB se trouve dans l'annexe de l'Édifice Strickland, au 680, allée Strickland. Nous invitons les producteurs à venir nous voir lorsqu'ils sont à Fredericton.



Bleuets NB Blueberries